

Table of Contents

FOREWORD	6	THE MIGRATION FROM THE SOUTH BEGINS	69
I AM A SÁMI	11	And Now Comes the Time When the Sámi Migrate	
		Westward away from Their Winter Grounds	69
		An Account of Deprivations Caused by Wolves	70
THE OLDEST STORIES OF THE SÁMI	13	And When a <i>Siida</i> is Migrating That has been on the	
Such as Told from One Sámi to Another	13	Lichen-Rich Lands of the Settlers	72
The First Flight of the Sámi	16		
When the Norwegian Settler First Came	17	PEOPLE OF THE MOUNTAINS	79
Sámi Dwelling Places	18	<i>Goahti</i> in the Mountains	79
		An Account of the Care for the Dead	80
ABOUT LATE SUMMER	21		
The Fall Migration	21	ALL THAT IS CONNECTED WITH THE SÁMI'S SPRING	
About Care for Infants and Children	28	WORK	83
About Migrating over the Mountains	32	Here Begins an Account of All That is Connected	
When Sámi Came from the North	34	with the Sámi's Spring Work	83
		An Account of Calving Places	85
ABOUT REINDEER	37	An Account of Cows or Pregnant Cows	87
Diseases	37	An Account of What Happens When Wading across	
About the Enemies of the Reindeer	39	a River with Reindeer Caravans	92
About the Times when Reindeer Eat and Rest	41	When They Come Over the Mountains in the Spring	96
Names for Bull Reindeer	43	Here Below a Further Account of the Sámi is Given,	
		and This is Practically the Most Important Thing	98
NOW THE MIGRATION BEGINS	45		
Now Starts the Time in the Migration When They Leave		ABOUT HUNTING AND TRAPPING	101
the Rutting Sites	45	About Wolf Hunting	101
And Now They Migrate Using Sled Caravans	48	About Wolverine Trapping	106
The Greatest Holiday of the Sámi is Christmas	50	About Calving and Giving Birth	108
Now They Start to Migrate Again	52	About Moose Hunting	109
		About Bear Hunting	110
ONCE THE SÁMI HAVE REACHED THEIR WINTER		Accounts of the Wolf	117
GROUND	55	The Dog was Also Once a Wild Animal	122
An Account of the Work that Goes on in the <i>Goahti</i>	55	Animals Which Roam about the Land	124
About Reindeer Slaughtering	58	About Ways of Making Offerings	126
Some People Call East Sámi <i>Ceavvi</i> [Snow Crust]	62	Some Information about Weather Prognostications	
An Account of the Settlers' Hunting	64	and Birds	128
		An Account of the Snake Stone	132
ABOUT WILD REINDEER	67		
In Times Past There were Many Wild Reindeer	67		
Wild Reindeer Yoik	67		

AN ACCOUNT OF THE SÁMI

<p>ABOUT WAYS OF HEALING 135</p> <p style="padding-left: 2em;">Here Begins an Account of the Sámi's Healing Methods 135</p> <p style="padding-left: 2em;">An Account of the Frog 138</p> <p style="padding-left: 2em;">Dangerous Insect 140</p> <p style="padding-left: 2em;">More Details on Ways of Healing 141</p> <p style="padding-left: 2em;">About Sámi Women in Childbirth 146</p> <p>THE ACTS OF PEOPLE WITH <i>NOAIDI</i> SKILLS 149</p> <p style="padding-left: 2em;">Medical Healing but Not <i>Noaidi</i> Healing 149</p> <p style="padding-left: 2em;">About the Roaming of <i>Mánnelaččat</i> 150</p> <p style="padding-left: 2em;">When <i>Noaidit</i> are Contending against Each Other 152</p> <p style="padding-left: 2em;">There was a <i>Noaidi</i> 154</p> <p style="padding-left: 2em;">A <i>Noaidi</i> Practice 155</p> <p>TALES 157</p> <p style="padding-left: 2em;">About <i>Stálut</i> 157</p> <p style="padding-left: 2em;">About Bure Lávra and the <i>Stállu</i> 162</p> <p style="padding-left: 2em;">Riihmagállis was the Biggest of the <i>Stálut</i> 163</p> <p style="padding-left: 2em;">About a <i>Stállu</i> 164</p> <p style="padding-left: 2em;">An Account of the <i>Ruoššačudit</i> 166</p> <p style="padding-left: 2em;">About the Name of the Mountain <i>Gieppošduottar</i> 169</p> <p style="padding-left: 2em;">An Account of the Mountain called <i>Govavárri</i> 170</p> <p style="padding-left: 2em;">Tales about the <i>Ulldat</i> 171</p> <p style="padding-left: 2em;">About a Boiling Spring Which is Like a Pot 175</p> <p style="padding-left: 2em;">A <i>Sáiva</i> Lake 176</p> <p style="padding-left: 2em;">About Buried or Hidden Treasure 177</p> <p style="padding-left: 2em;">About Midsummer 179</p> <p>ABOUT SÁMI SONGS 181</p> <p style="padding-left: 2em;">About <i>Máhtte</i> and <i>Márjá</i> 183</p> <p style="padding-left: 2em;">The Wedding of <i>Niillas</i> and <i>Elle</i> 192</p> <p style="padding-left: 2em;">A Further Account of <i>Máhtte</i> and <i>Márjá</i> and of <i>Niillas</i> and <i>Elle</i> 196</p> <p style="padding-left: 2em;">Yoiking Begins 198</p>	<p>THE EVENT WHICH IS CALLED THE <i>GUOVDAGEAID- NU ERROR</i> 201</p> <p>AN ACCOUNT OF THE UNKNOWN ANIMALS OF THE SÁMI HOMELAND 207</p> <p>AFTERWORD 209</p> <p style="padding-left: 2em;">Glossary of Sámi terms 218</p> <p style="padding-left: 2em;">Placenames Mentioned in Text 221</p>
---	--